



LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

ADMINISTRACIÓ

REDACCIÓ

CARRÉ NOU DE S. FRANCESCH

núm. 27, pis 2^{on}
BARCELONA.

PERÍODICH SATÍRICH. HUMORÍSTICH, IL-LUSTRAT Y LLITERARI.

DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ.

FORA DE BARCELONA

cada trimestre

ESPAÑYA, 8 rals.

CUBA Y PUERTO RICO, 16.

ESTRANGER, 18.

2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ARREU.

TORNIM LO CAMBI!

Vaig sortir de casa un dia d' aquests, preguntantme à mi mateix, que 'n faria de las dugas ó tres horas que 'm quedavan vagarosas. Entretant, y mentres ho pensava m' anava passejant per una pila de carrers, de primer ab las mans à la butxaca, y després crusadas al darrera que diuhen que fà pagés rich, guaytant aquí y allà y fent lo paper d' observador qu' ho mira tot y no s' adona de res.

Tot de un plegat una noya aixeridona y lleugera com una dayna, passa pèl meu costat, deixantme ab un pam de boca oberta. Tots los pensaments que llavors tenia... ván esgarriarse com vol d' auellas espantadas... Què tal? que me 'n diuhen de aquesta comparansa? De pitjors se 'n escriuen.

Quina cara! quina noya! quina planta! quina gracia! 'm deya jo, y ab tanta quina qualsevol m' hauria pres per un metje dels que medicavan als apestats de Califòrnia. No hi ha més, vull seguirla y rodi la bola.

Dit y fet; vaig seguir à la aixalabrada modisteta que davant meu anava remenant qu' era un gust y ensenyant la més ben feta pantorrilla que haja tingut cap dona.

Y això! dirán vostés, cóm es que li vaya la pantorrilla, cóm es...? Fassimme 'l favor carissims y estimats lectors de no interrompre'm y tot anirà bé. Ja saben que aquí à Barcelona hi ha una classe especial de joveletes (cusidoras, modistas, sabateras, floristas etc.,) que acostuman alsarse un ó dos pamets las faldilllas sempre que la necessitat, la precisió en fin ocupacions sevías las obligan à sortir de casa. Y bè, què? objectaran vostés, no es pas cap mal, perque 's compren que 'l fanch, la pols, y las aceras regadas, molts cops hi obliguin y... Pero per Déu y Nostre Senyor, jo no 'ls hi dich pas que siga res dolent; al contrari, una pantorrilla ben feta alegra sempre la vista, y qui la poseix fà molt bè d' ensenyaria.

Com anava dihent, la noya en qüestió seguia robant-me 'l cor... y l' alé; la dolenta tenia tant bona cama, que jo havia d' allargar un bon xich las mèvas, per no pèrdre la vista. A la fi, me l' hi planto al costat fent una petita correuguda, y l' dich casi esbufegant:

—Manoy..! renoy..! quin salero! gahont vá tant cremada... eta?

Jo, com es natural, no sabia 'l seu nom, y al objecte de saberlo vaig valdre'm de la tant sabuda costum de pronunciar l' eta ab que terminan tots los noms de les nenes. Per cert que la treta 'm vá sortir bè, ja que ella mirantme de fit à fit y sens deixar de caminar, vá direme ab una véu armónica y simpática:

—Ayl ay! de qué 'm coneix? Cinteta es lo meu nom, no ho nego, pro digui qui es vosté?

—Un home.

—Vol dir...? què 's gracíos! y que més?

—Que l' estima molt y es capás de tirarse al mar per vosté qu' es l' angel hermos dels mèus somnis, la mèva aspiració, la mèva ditxa, la mèva gloria, la...

—Aturis home, aturis y reposi. No 'n gasta poca d' enraionamenta.

—Ay Cinteta qui pogués se 'l seu estimat...

—Gran cosal 'm vol creure? Donchs no 's cansi en seguirme que perdrá 'l temps.

—Perdre 'l temps...? al contrari aquesta es l' hora més felissa de la mèva vida.

—Bé, tot lo que vulgui, pero fassim l' obsequi de no arrambarse tant. En bona fé, no es poch espavilat lo senyor patillas...

—Que potser no li agradan?

—Ja pot contar! moltissim.

—Estan à la seva disposició.

—Ah! ah! ah! no 'm fassi riurer... Estan molt ben empleyadas.

Y al acabar aquestas darreres paraules, ja 'm miraba somrient, com dientme «apa tanoca, declará't.» Las mirades de las bonas mossas son molt significativas, la d' aquesta la vaig comprender tot seguit, y axis es qu' embolicantme en la capa, y posantme més à la vora d' ella, vaig esclarir:

—Quin fret! no sent?

—Si que 'n fàl te molta rabò.

—Y vegi, tinch una set que 'm abrasa, no 'n té vosté?

—Aixís, aixís...

—Aquí al costat hi ha una xocolateria, ¿entremhi?

—Y ara ¡que dirian! No comprén vosté mateix que una noya y un jove sols...

—Bah! bah! qui 'us té de veure? Y després que no ho farém ab cap mala intenció...

—No, lo qu' es mala intenció, per la mèva part...

—Ni per la mèva tampoch... apa, à dintre!

Varem entrar y jo 'm vaig asseure al seu costat... si senyors, al seu costat, ¿que hi ha que dir?

—Mossal! —Qué falta? —Dos xocalatas. —Dos... crida 'l sócio ab aquella véu estrafeta y enronquida.

Aquí las camas ja van comensà à jugar per sota la taula y 'ls asseguro que no 'm sabia cap mica de grèu, sobretot quan ella 'm miraba ab uns ulls vius y provocadors y jo veia alsarse ab pausat mohiment aquell mocador creuhat sobre un pit que prometia molt.

Los xocalatas varen arribar y 'ls vam pendre en dos minuts. No sé com al acabar, un dels mèus brassos estrenyia amorosament un cosset més rebufol... No s' espartin, estabam casi sols... vull dir que no donabam escàndol. En un racó hi havia milx amagats per la sombra, uns altres dos tortolitos, que massa ocupats ells mateixos, no 's fixaban en los demés, y en la taula del devant hi seya, un senyó que feya anà 'l cap tot marrantnos.

—Ah! criatures... debia volquer dir, que hi pogués tornar al vostre temps!

Y 'l pobre vell cop de moure 'l cap y somriure llàstimosament.

Després d' algunes postures fetes carinyosament, la mèva mà vá relliscar, y... ¡pobre de mi! no vaig saber detindrerla.

—Ay, que fàl no 'm pessigui, esclamat la Cinteta, tirantse un poc y girantme l' esquena tota enfadada, pro ab véu bastant conmoguda.

Jo me 'n vaig ressentir y dientli:

—Anémsem, vaig treurem una moneda de la butxaca de l' ermilla, esclamat dirigintme al mosso:

—Tornim lo cambi!

—Lo cambi si es un botó 'l que 'm dona, quin cam-

bi vol que li torni, sant cristià! digué 'l mosso esclafint la rialla.

Ab la pressa de anarme'n, havia donat per compte d' una pesseta, un botó que feya temps guardaba dintre de la butxaca.

La Cinteta reya com una boja de la mèva equivocació, mirantme ab la qua del ull, per veurer si jo seguia ensadat. Ja m' estimaba! aquell *tornim lo cambi!* me vā tornar la séva estimació, y varem sortir de la xocolateria més alegres y enamorats del que hi haviam entrat. Fà dos mesos que 'ns volém, y las cosas van vien-to en popa. Ara no fassin mals pensaments.

Per supuesto que no vaig deixar de cambiar lo botó per una pesseta y donantla al mosso vaig dirli:—Are no vull que me 'l torni. Quèdiesela tota.

AIXERIT

UNA DECORACIÓ Y UN QUADRO.

La decoració que representa 'l país de Jauja, estrenaçuda últimament en la comèdia de màgica *La Almendra del diable* 'm dona motiu per parlarlos de un artista dels que més honran à Barcelona.

No es que la decoració siga de les més notables que ha produït la fantasia de 'n Francisquet Soler y Rovira: es sencilla perque figura al final del acte segon, de un' obra que té quatre actes, y que per forsa té de anar creixent al objecte de entussiasmar al públic. Pero axis y tot ¡quans que pintan pèl teatre y que gosan de certa anomenada, no s' enorgulliran ab haverla concebuda y realisada!

¡Lo pais de Jauja! L' artista ha combinat en forma de arquitectura y de adornos la manduca més halagadora. L' arquitectura que predomina, la forman *ramilletes monstruosos*, que no sembla sino que digan «menjume». Dalt del sostre hi ha *rastelleras* de perdis, coñills, gall d'indis, capons, etc., etc., combinats ab una hermosa veritat que fan venir gana al que no 'n té; les graderies de una escalinata son de caixas de turrons, y a un costat, dintre una monumental estufa, hi giravoltan tres asts que tenen ensartats un bon número de caps de virám rostintse. ¡Y que bè que hi vā en mitj de tot això la dansa báquica dels vins més notables, combinats ab las collas de coches, armats dels instruments de cuyna que maniobran entre las parejas!

En Francisquet Soler es lo rey de la pintura escenogràfica. Donéulli las taules de un teatre, unes quantas ollas de color, unes quantas escombretas y un tros de tela y 'us farà tot lo que l' hi demanéu, palaus y cabanyas, sales y salons, jardins y boscos, montanyas y planurias, las creacions més fantàsticas y sorprendents y las copias més acabadas de la naturalesa: ell ho domina tot, y en tot lo que fà es admirable. De vegades veireu una decoració de carrer: cada casa vos semblarà una pessa, cada terme un teló ó un bastidor, no 'us daréu compte de tant hermosa perspectiva, de tant bè presentada combinació, quan sentiràs un pito, y en un moment totes aquestes maravéllas se 'n aniran en l' ayre de un plegat. Alló que 'us semblava un complicat

conjunt de combinacions diverses, no era mes que un teló, un trist teló, res més.... De primer aplaudiau lo talent del artista; després, al veure desapareix la d'coració, no sabéu lo que 'us passa.

En Sotero es lo geni y l' ingenio; tè la imaginació del artista y la trassa del mecanic. Quan ell pinta un' obra, l' autor del llibre desapareix y ell sol domina....

* * *
Quin altre en Joseph Lluis Pellicer! Tè un llàpis que se sembla per l' exactitud a la fotografia, si la fotografia pogués donar vida als objectes que reproduheix. En Pellicer es exacte y plè de vida.

Tothom lo coneix. Tothom ha vist los seus cròquis publicats en la Ilustració espanyola-americana, reproduint la guerra carlista, la guerra de Orient y l' exposició de París, ab una facundia inagotable y ab una veritat digna de passar a l' història, com un complement de lo que sobre aquests fets s' escriga.

Pero en Pellicer a més de un dibuixant de merit, es un pintor molt notable. La seva Ronda, anys endarrera va cridar l' atenció pública, pels vigor del colorit y la solidès de la composició. Avuy, després de uns quans mesos de treball, ha donat la última pinsellada a un quadro titolat «La marxa dels quintos.» La escena passa en un poble de Aragó a l' estació del carril; es l' hora de pôndre's lo sol. Lo cel es trist y de color de plom, los arbres sense fullas, lo verdor de un camp de blat es l' únic toc alegre de aquella naturalesa de hivern. A l' esquerra s' alsa un castell sobre un turó pelat. Omplau l' escena los minyons que se n' van, los uns tristes donant l' última mirada al poble, los altres pensant ab la xicoteta, algun abraçat ab la seva mare adolorida. Hi ha qui enganya la tristesa tocant la guitarra; fins hi ha qui marxa indiferent. Los tipus son variats y castissos: qui despedeix a un amich, qui mira un espectacle que cada any se renova. Alla hi veureu los trages dels aragonesos en tota la seva pintoresca varietat. Dalt de una plataforma hi ha les tres autoritats del poble, un capitán del exèrcit, l' arcalde, y l' rector. Aquest últim fuma un cigarillo. L' impressió del quadro es de tristesa. Fa tant mal lo dolor dels uns, com l' indiferència dels altres. Quantas llàgrimes amagades! Quant dol de familia! Quantas penes!

En Pellicer no solzament ha donat probas de manejar lo color com pochs artistas, sino que ha fet lo que no acostumava, ha acabat lo quadro: cada figura es un estudi y las figures son moltas; lo conjunt perxò no 's perjudica.

Lo quadro va a l' exposició de París. No dubtin pas que cridara l' atenció, y que allí, com aquí, l' seu autor serà considerat com un dels pochs artistas que avuy per avuy fan alguna cosa mes que pintar. Lo senyor Pellicer pensa y pinta.

LA MUSICA EN LOS TEATROS.

Roda il mondo e torna al Born! Io que era così contento del lavoro de la mia cucciniera e que credeva non tenire que incarcarmi mai più de fare io la rivista critica, ecco che les circonstances m' obligano a pigliare la pinna di nuovo e mortificare i lettori de la Esquella de la Torratxa un' altra volta. La povera Maria è così costipata que fa otto jorni il nasso li va come una canale, e non si vedi di cap occhio. Il maledetto areo qu' ha preso il giorno de la ciuità del Faust, ne tiene la colpa, così sempre paganno justi per peccatori.

Ma i miei lettori ia comprenderanno que non lo faccio apostà e disimuleranno il mio linguaggio. Vale di più leggere una rivista escrita così que non leggere nessuna.

Tira peccotto non estaria poco contento il marchese dei gli ochi di pogli si la Esquella de la Torratxa non dicesse niente de tutto quello que s' ha fatto questa setmana, ancora perque non c' è avuto niente di nuovo. Tutto ha estato roba vecchia, solo gli artisti hanno estato molti nuovi.

Il Fra-Diavolo ha siglato ripreso per quella picinina Virginia e per la Macaferrari, Simonetti (non è quello de i campi Elisei, no) è Marchisio. Son sicuro que la signora Rubini quando saprà il furore qu' a fatto questa cara gatteta piglierà un tabardiglio que la tirerà al altro barrio. Quina enrabiata! Io me'n allegro. Di buona gana io auria pagatto la entrata a ella, a la Fofole, al Nabuletan, e hasta al papagallo que li va regalaré quel signore que sempre fa l' ugliesto, perque haguesseno assistito a la ovacione que va tenire la Ferni doppo l' aria. En verità, per ciò que se lo meritaba è il triomfo fu grossò daveri perque il teatro era quasi pieno di gomo a gomo.

La poverina Pamela s' ispatarrò tan extraordinariamente, que non cantò micca bene. Povereta! quei diavoli di Liceisti sono tanti tremendi, que sempre fanno tremar a la donne infelice.

E Lorenzo? Vaya un Renzo! Vi asicuro que non arriva a molti a quella meta que c' è nella Tapineria. Infelicit! Sempre piangendo con quella cara di las-tima!

In soma, si non avesse estato per la Sig. Ferni vi asicuro que tutto avrebbe andato a ca 'n Pistrussini. Sempre lo esteso!

La seconda reprise ha estata la de la ópera *Ruy-Blas*, cantata per la Macaferrari, la Mestres, Carlitos, Moriamy è quel basso sabatassas que non so come si chiama.

La Signa Macaferrari ne ha fatto una faena que ben detti siami di Dio. In alcuni pezzi, per tre erano curta, è per quattro lungue. Ancora que ha bassato il bolero y il duo del ultimo atto, ha trovato fra il publico molti amici, anche troppo.

La Sra. Mestres si que ha fatto una vecchia ben trempatta. Anche il Carlitos s' espiegatto com un huomo, nella parte di *Ruy-Blas*; ma pero, qui ha siglato il padrone di tutti ha estato quel baritono que la sà tanto lunga. Ha fatto un D. Salustio que vi asicuro non se ne vedono molti. Quina maniera di fare il cagarriero! Nel aria y nei dui degli acti primi y terzo ha piaciuto d' aglio più. Fine le donne l' ha uno aplaudito. Ancora que credo que ciò ha estato più tosto porque é un bel huomo. Vi asicuro que si non ci fosse quel bel pezzo di D. Guritano, farei diventare pazze molte donne; ma quel basso malgrado haberse imblanquinato la facia, è così bello que li fa la polse. Non ne fa patire poche de regazze! Credo que si resta molti tempi cui, drovra compirà cimitiero per lui solo.

La Bianchi-Montaldo come sempre. Descuidata e barruera come non c' e ne nessun altra. Il suo poco cuidato ha fatto que nel quinteto il publico piantásenno una ciulata numero uno. Ancora que ella non ne ha fatto caballo e son sicuro que habrá detto per il suo sa-co «qui li piqui que s' ho rasqui».

Eco tutte le novita de la settimana; per la ventura si preparranno molti cosi. Nel Liceo l' Ebrea e la Mignon è per Pascua grande cose bassi la direccione del brrrrrrravissimo maestro Goula, que si asicura enamoraránno davero a tutti. Non so: vedremo. Si sarano rose fiorranno.

UNA SESSIÓ.

Ab magestad, sense ulleras
assentat sobre un siló
presideix ab sa mangala
un alcalde als r. giders.

Lo alcalde fa mala cara,
los edils la fan pitjor.
Es a la tarda, esta nuvol
y al saló son vuit o non.

Lo alcalde pren la campana
dona ab ella un repicó
y diu ab veu clara y grave
«queda oberta la sessió.»

Despues de una breu lectura
del acta de la anterior
que se aproba, lo silenci
impera alli magestués.

Al cap de una bona estona
fá un badall un regidor
y l' president diu, gse aproba?
Y aprobat, respon de cop.

Altre silensi; que dona
temp a un senyor curt y gros
de estirarse ab molta flama
los baixos dels pantalons.

De sop e un altre que sempre
ha dormit com un liró,
que te ua pel com unas serdas
de tan que l' pobre l' te fort
diu: «y de llums que sens conta?

Que s' ha de contar? molt poch,
segueix lo eclipse, visible
en Barcelona tant sols,
y aquells que han de dar monisos
diu que per ara estan bons.

—Donchs, proposo, diu un altre
ab català, que l' moros
que no entregui quartos prompte
se l' multi sens dilació
com vaig fer jo ab la criada

un cop que cantava fort
estan jo a casa. —Se aproba?
diu lo president, —si —no—
responen; y en tan la lluua
traspassant lo finestro

il-laminá ab sa lluua clara
tot de un plegat lo saló.

Se aixecan to's a la una
al veurer tanta claror
y l' president per calmarlos
crida fort: ordre sevors,

aixó es la lluua, anemsen
al llit, ja hi há prou sessió
Se apaga de un cop la lluua;

reina per tot la foscor
cubrint ab sa sombra densa
las anguiñas y afliccions
que passaba per sa culpa

tan trista corporació.

FALÓ.

PENSAMENTS ARITMÉTICHES.

L' home més simple o ximple es lo qui sentse esclau de la moda, vā més compost.

Quina es la regla medianat la qual se fan la gran majoria de matrimonis? La regla de interés.

Quan un nuvi es rich, los pares de la xicoteta avants de casarla proposan sempre que 's fassa la regla de aliquid.

Casada la dona, aixis que surt del primer part, queda resolta pels matrimonis la regla de tres.

Després ván aumentantse 'ls factors y la operació ván convertintse en una regla de companyia.

L' operació fundamental del matrimoni es la de multiplicar.

De certs capritxos de las donas surten los quebrais.

La regla de proporció es la que segueixen las donas al casarse. Las que no 's casan es simplemente porque no han tingut proporció.

Pera convence a algunas donas no sempre bastan las rahons.

Lo dot de una nuvia las més de las vegadas es una cantitat imaginaria.

Quina es la operació aritmética que procura resoldre sempre la dona celosa? Despejar l' incògnita.

En los temps d' are una minyona sense dot es ni més ni menos que un cero a l' esquerda.

ESQUELLOTS.

De un periódich italià.

—Has vist los diaris? Plujas, huracans y temporals per tot arreu, a Fransa, a Nàpols, a Austria...

—Es molt natural això que passa.

—Com s' enten?

—Si senyor. No 't recordas de lo que l' Papa vā dir al rebre als periodistas catòlics? «Apesar de que 's vulga demostrar lo contrari, hi ha una verdadera necessitat de que retorni l' temporal.» Y la naturalesa, ja se sab: tractantse del Papa, cor que vols, cor que desitjas.

Un rellotger austriach acaba de inventar una màquina que tira 506 tiros cada minut.

Per poch que aquesta màquina funcioni, l' rellotger se quedará sense feyna.

Com que ab ménos de un any acaba ab l' humanitat, després que busqui qui l' hi compri rellotges.

Jo m' creya que paraula de bisbe era paraula de rey.

Lo bisbe vā dir que no podia ferse en los teatros la Passió y mort de N. S. Jesucrist y la Passió y mort de N. S. Jesucrist se fa en tots los teatros, mediante lo consentiment de l' autoritat.

Jo en lo puesto del senyor bisbe l' saria la competència posantla de franch a totas las iglesias.

Lo Brusi no vol anunciarla.

En cambi llegeixin la secció d' espectacles y' hi trobaran anuncis de *Mabille*, de la societat *La Orgia* y altres titolis que deurán ser molt més religiosos, quan lo Brusi l' porta.

Un detall: l' obra *Passió y mort de N. S. Jesucrist*, es l' obra de un frare de ultims del segle passat, es a dir del temps de la virtut innocent dels caputxins y dels mercenaris.

A la quinta, al veure l' escrúpuls del bisbe, fins hem progressat en religiositat, y avuy som més mansos que a l' any 1790.

Tè unes coses l' Ajuntament de Barcelona!

Are acaba de nombrar un majordom ab 3.500 pesetas.

Adverteixin que no ha nombrat majordoma perque encare no l' hi han fet la corona.

No n' hi ha prou ab la Passió.

Are fins pensan posar la missa de Verdi en un dels teatros de Barcelona.

Com hi ha mon, axó ja es massa!...

Qué dirá l' clero?

Una cosa principalment me molesta.

Y es lo pensar qu' en aquesta missa fins son capassos de anarhi l' ateos y l' espiritistas.

A Calella alguns capellans feyan corre entre 'ls atacs de la febra que la quina y la quinina que 'ls metjes receptavan cremavan las entranyas dels malalts. Moltas famílies esparverades rompien las receptas dels facultatius.

En cambi hi havia un gran consum de aigua de Lourdes.
Molts van morir-se.

* * *
¿Que s' entén per matar dos aucells ab un tret?
Vendre aigua de Lourdes, un aucell.
Acompanyar un cadáver al cementiri y cantarli 'ls funerals, un' altre aucell.
¡Ah! si jo fós autoritat!...

D' alló que déyam de las gorras dels municipals, ja no hi ha res.

L' Ajuntament després de pensarho molt y molt està pels barrets de cresta, y ja ningú l' hi tréu aquesta caboria.

S' ha fet la subasta, y de aquí á un quan temps, tornarem á veure municipals ab forma de barrina ó de martell de sabaté.

La broma costará uns quants cents duros... y viva la bromal!

En una llibreria del carrer de Amargós ván detenir á una devota, que portava la seva devoció fins al punt de robar un devocionari.

La van dur á ca la ciutat.
Pobre mártir de una devoció exagerada!

Se tracta de la creació de casas cunas.

Un fuster deya:

—Casas en forma de bressols! No n' hi vistes mai.

A Reus tracta de fundarse un nou convent de Carmelitas.

A Reus mateix hi ha un convent de la Concepció, del qual tot sovint s' escapan las monjas com los aucells de la gavia.

L' altre convent deu montarse per veure una cosa. Per veure de ahont ne furen més.

Alguns agents del govern recorren las casas per enterarse del lloguer que pagan los inquilinos.

—Quan paga vostè? l' hi preguntavan á un vehí meu.

—No res...

—Es propietari?

—No senyor: no tinch un quarto, y per xó mateix l' amo's queda sense cobrar.

Dintre de pochs días sortirà de la llibreria de 'n Lopez un llibre que de segur té de agradarlos.

Serán las Cansons ilustradas, originals lletra y dibujos de Apeles Mestres. Se tracta de un llibre ahont hi resplandeix tota la intenció y l' garbo del escriptor y del artista. S' imprimeix en paper superior, s' enquaderna ab una rica cuberta al cromo y conte un número immens de grabats. Algunas de las cansons están posadas en música pel mestre director del coro de Euterpe, D. Joseph Rodoreda. La música es autografiada pel mateix autor.

Quan vinga l' hora de comprá'l llibre, ja 'ls avi-

CANTARS.

Si fos possible nineta penetrar dins de ton cor, de segur fora més negre que Barcelona á las nou.

V. P.

En la cuyna vaig trobarte plorant com la Magdalena; creya que per mí ploravas y es que havias pelat sébas.

E. X.

Avuy no vindré, nineta, (ho sents nena? No vindré. Si vols lo motiu saberne, pregunta'u al meu jaquè.

V. P.

QUENTOS.

Un tipo molt carregós que rebia á un amich á casa seva, l' hi deya:

—Vostè prou ve aquí á casa, y n' estich molt satisfet. L' únic que sento es no poder corresponderli, perque encare no m' ha ofert la seva.

—Es difícil que l' hi ofereixi, responia l' interpellat ab molta franquesa.

—¿Perqué?
—Perque quan vostè 'm carrega venint aquí, tinch lo recurs de anárme'n, y si vostè venia á casa mèva, jo no 'l podia treure.

L' escena pasa en un quartel.

Un general fà alló que fan molts generals, se familiarisa ab las tropas per ferse ben popular.

—¿Esteu ben contents del ranxo; minyons? pregunta al primer soldat que té á la vora.

Lo SOLDAT: —Sí, mon general.

Lo GENERAL: —Y qué tal se fá la repartició? No suecheix molts vegadas que l' un l' hi fan la raccio molt grossa y al altre molt petita?

Lo SOLDAT: —No, mon general: las raccions que fan son petitas sempre.

Una marquesa renya á una minyona perque despès de haverla deixada sortir á passeig, ha tardat molt á tornar á casa seva.

—Aixó no pot anar, Rosa, l' hi diu, aixó no pot anar de cap manera.

La minyona tot ruborisantse, respon:

—La senyora marquesa ray, pot renyar ab molta comoditat: ella vèu al senyó marquès tots los días, y jo no puch veure al meu xicot sino una vegada cada festa.

Una anécdota musical.

Son los personajes dos compositors, Mozart y Spontini.

Spontini fins per anar per casa portava una creu que l' hi havia donat l' Emperador.

Mozart un dia se'n burlava.

Spontini va sentirlo y l' hi digué:

—Si en lloc de ser Spontini, fos Mozart, no la duria, perque podría passarme 'n molt bè.

Una senyora renya á la seva criada, pèl motiu que vaig á dirlos.

—Aquesta bugada ha sortit molt confosa, diu la mestressa.

—No 'n tinch la culpa jo, la té la cendra fá la criada.

—Donchs un' altra vegada porta unas cendras millors, entens?

—Està bé: aniré á Fransa y que 'm deixin las cendras de Napoleon.

Se dirigia á Nova Orleans un vapor que havia sortit de Génova portant á bordo junt ab l' empessari una companyia italiana completa.

Los cantants d' aquesta companyia no 's coneixian los uns als altres.

Després de unas quantas horas de viatje, quan cada passatger ja s' ha instalat al seu respectiu camarot com si fos a casa seva, quan per passar lo temps, sol cantar-se una cansó, se sent una magnifica vèu de tenor cantar lo Salve dimora del Faust.

Com que això de cantar es contagios, un altre tenor respon tot desseguida y un tercer uneix la seva vèu als dos primers.

—Admiració de cada un dels tres tenors!

—Holà faa tots ells; lo tuno del empessari m' ha enganyat dihen que seria l' únic tenor de la companyia, y á la quènta som tres. Es precis demanarli explicacions.

Y com que tots tres concebeixen á un mateix temps l' idea, surten tots tres á la vegada, y tots tres interpenlan al empessari.

Resposta del empessari:

—Senyors, no olvidin que aném á Nova Orleans; que á Nova Orleans hi ha la febra groga; que al posarhi 'ls peus á terra, del tres tenors ne morirà un; que al cap de quinze días tot lo més, morirà l' altre; y are vull jo que de tots tres un no més me resisteixi tota la temporada: cada hú está obligat á mirar per ell.

Un pagés arriba á casa de un advocat de nota que l' hi porta un plet.

—Es precis, l' hi diu, que m' accompanyi á l' audiencia tot desseguida: hi ha l' advocat de la part contraria y sembla que 'ns arreglarém.

—De seguida?...

—Sí, aném, no perdém l' ocasió. Abaix nos espera un carruatge per anarhi més depressa.

—Vaja anemhi, diu l' advocat prenent lo sombrero y mudantse la levita.

Arriban baix y 's creya trobarhi un cotxe. No hi havia més que l' carro ab que l' pagés havia dut las verduras á la Boqueria.

Un amich mèu que té sogra, dona, cunyats y cunyades un dia després de acalarorarse surt al carrer á pender l' ayre.

Als pochs passos se l' hi posa al davant un pobre esguerrat, dihen ab vèu llàstima:

—Una caritat, senyor, per mor de Déu.

L' amich mèu se fica la mà á la butxaca de l' hermita, mentres lo pobre, per inspirarli més llàstima continua exclamant:

—Fa tres dias que no menjo, ningú 'm cuida, no tinch familia...

Y l' amich mèu tornantse á ficá 'ls dos quartos á la butxaca, l' hi respon:

—No teniu familia! Anèu en nom de Déu, que vos sou més felis que jo.

TRENCA-CAPS.

XARADAS.

I.

Conech un subjecte que porta total que menja torradas y no l' hi fan mal. Tot això qu' hi dit no seria res, sino que hi dos prima tres sempre, al revés.

CÓMIC D' HORTA.

II.

Fa molt poch que á Barcelona un tot, al carrer del prima va pendre á la pobra Quima un jerro plé de segona.

PAU SALA.

ENDEVINALLA.

Gana tinch sens ser persona, no soch tortell y tinch pasta; rumia, donchs, una estona que per poch que 'u fassis basta.

S. S. CAMPANER.

SINONIMIA.

Ab en tot varem anar a una vila de la tot, y 'l tot digué: tot bastant de pujar tot, y no 'm moch.

CHINCHOLA FURADAT.

LOGOGRIFO NUMERICH.

1 2 3 4 5 6	Una ciutat.
3 4 2 5 6	Un poble de Catalunya.
1 2 5 6	Lo que portan molts animals.
6 3 4	Un parent de vostés.
3 4	Una cosa que fa caure.

AGUSTINETÀ SISDITS.

TRENCA-CLOSCAS.

Almeria, Lugo, Tarragona, Reus, Alcoy, Granada, Manresa.

Ab las primeres lletras de aquests noms formar lo nom d' un poble de Catalunya.

TRENCALOS.

COMBINACIÓ NUMÉRICA.

Sustituir los pichs ab números que multiplicats diagonal, horizontal y verticalment l' un ab l' altre, los de cada ratlla donguin un producto de 240.

XICO.

GEROGLIFICH.

A L. I

K I I

On. R. Hadas

N O Y

Por T ITAN

K D I

DOS AFRICANS.

SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ULTIM NÚMERO.

- XARADA 1.—Llomillo.
- IDEM 2.—Morena.
- ENDAVINALLA.—Lletra.
- MUDANSA.—Maria, masia, mania.
- LOGOGRIFO NUMERICH.—Florentina.
- Leonor.
- Anita.
- Rita.
- Flora.
- TRENCALOS.—Celestino.
- COMBINACIÓ NUMERICA.—5, 1, 3, 2, 9
9, 3, 5, 1, 2
1, 9, 2, 3, 5
2, 5, 1, 9, 3
3, 2, 9, 5, 1
- GEROGLIFICH.—Preguntant se va á Roma.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, fil., Arch del Teatro, 21 y 23.

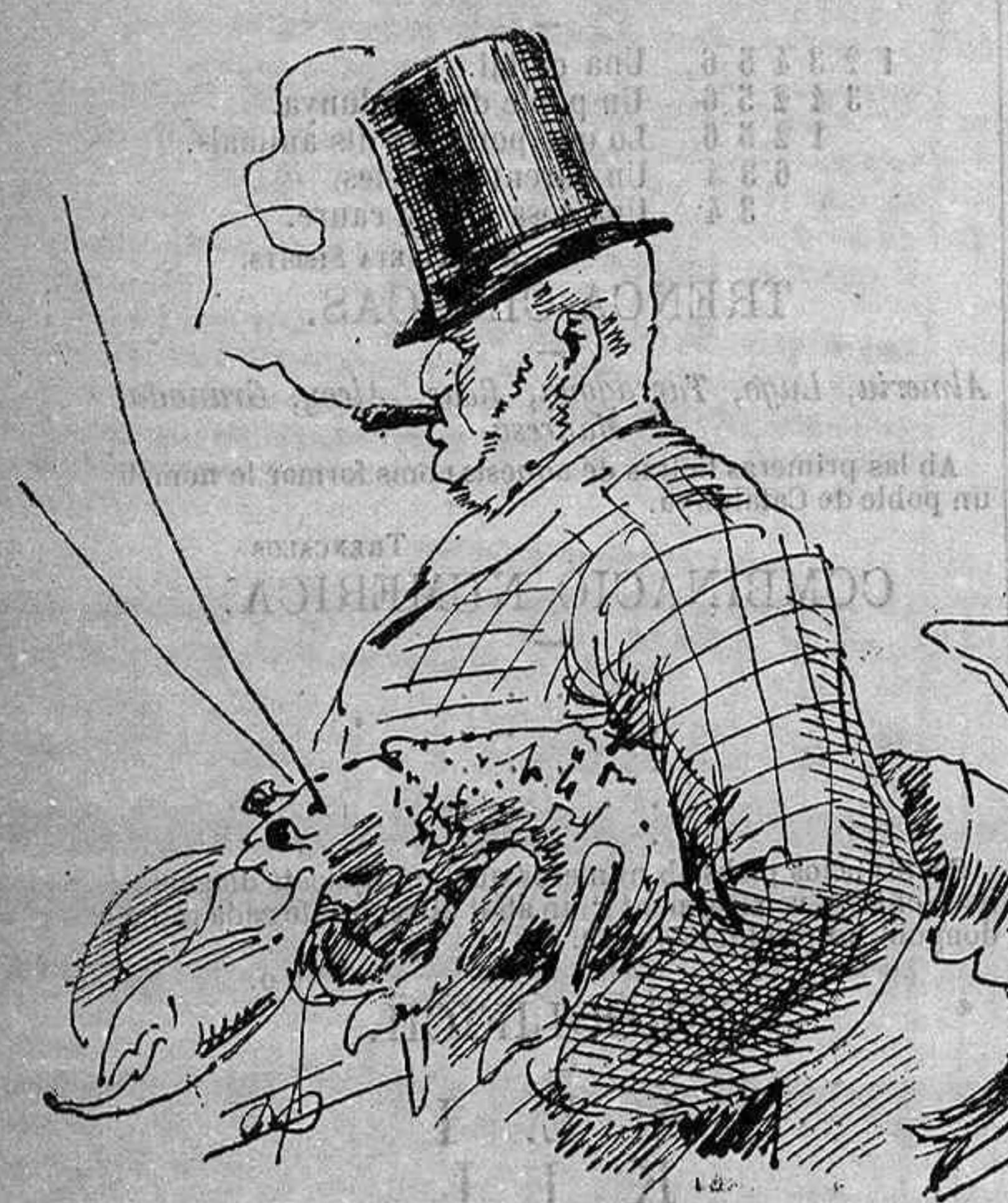
LA QUARESMA.



La quaresma segons la quitxalla.



La quaresma segons la Santa Mare Iglesia.



La quaresma del ric.



La quaresma del pobre.



La del qu' observa quaresma tot l' any.



Pels escolans.



Pel peix.



Per la carn.